

비밀

## 비밀계약

이 계약은 한국 평택시 지제동 33 번지에서 조직된 IPS 라는 회사와 일본 나고야에서 조직된 NGK 라는 회사가 1999 년 1 월 18 일 에 만들어졌다.

## 증거

반면, NGK 가 IPS 에 반도체 생산장비를 사용하기위한 알루미늄 질화물은 제공하는 사업상 거래를 할 것인지를 위해 토의하는 것이다.

(알루미늄 질화물을 '생산'이라 하고 이 토의는 계약의 '목적'이라 한다.)

지금 이전 문서의 상호계약을 감안 IPS 와 NGK 는 다음 사항에 따라 동의한다.

### 조항 1. 공개

IPS 와 NGK 는 1999 년 12 월 31 일까지 이 계약의 목적을 위해 필요한 영역범위와 유리한 경제정보와 기술을 공개한다.

각 당사자는 제 3 자나 법으로 인한 계약에 의해 한정적으로 공개되어진 정보를 다른 사람(업체)에 공개해서는 안된다.

각 당사자는 다른 사람과 계약한 이전의 계약은 10 일까지 저오 명세서를 종결 시켜야 한다.

### 조항 2. 비밀성

1) 명백한 견본모델이나 사진, 도면 등의 납기 또는 납기문서 또는 구두에 의해 다른 자(업체)의 비밀이 사전 계약 하에 공개되고, 그로부터 30 일 이내 또는 계약종결시 까지 소유권 또는 기밀되기 위하여 당사자(업체)에 의해 쓰여진 명시된 정보는 소유권 정보로 규정되어야 한다.

2) 각 당사자들은 다음의 목적을 위해서만 소유권 정보를

사용해야 한다.

- 1> 서로가 경제적 처리를 할지 말아야 할지 결정 할 때
- 2> 생산품을 IPS 에 공급하거나 service 할 때  
수요자는 제 3 자로부터 발주서, services, 공급한 생산품 연결에 관한 소유권 정보를 사용해서는 안된다.

수요자는 비밀로된 소유권 정보를 유지, 보류할 수 있고 그러한 정보를 제 3 자에게 공개해서는 안된다.

하지만 이러한 책임은 다음의 소유권 정보의 적정한 문서증거에 의해 수요자가 볼 수 있는 소유권 정보에 적용해서는 안된다.

- (1) 수요자의 무과실을 통해 공개적으로 알려진 사항
- (2) 비밀의 의무를 지키지 않은 제 3 자로부터 수요자에 의해 합법적으로 받았을 때
- (3) 공개된 당사자의 소유권 정보의 기증 없이 수요자에 의해 독립적으로 개발되어질 때
- (4) 공개자에 의해 공개 전에 수요자가 소유할 때
- (5) 공개자가 제한적 또는 보호측면에서 공개를 의존할 기회를 공개자에게 법정이나 공인된 정부 대리인에게 제공되어 근거가 확실한 요구에 따라 공개될 때

### 조항 3. 반환

공개자에 의해 요구되어 쓰여진 후 30 일 이내에 수요자는 다음과 같은 사항을 할 수 있다.

- 1) 이 문서화된 계약에 의해 공개되어졌던 모든 소유권 정보를 공개자에게 반환되고, 여전히 소유자의 소유로 존재한다.
- 2)정보의 누설로 만들어진 모든 문서는 파기한다.
- 3)소유자가 그러한 요구를 동의한 증명서를 공개자에게 배달한다.

#### 조항 4. .잡록

- 1) 공개자는 수요자에게 공개된 모든 정보의 소유권을 완성하고 목록을 남긴다.
- 2) 공개자에 의한 소유권 정보의 공개는 정보가 제 3 자의 권리를 침해해서는 안된다는 담보 또는 보증을 제정해서는 안된다.
- 3) 각 당사자는 회의를 중지할 권리를 가지게 되고 제 3 자와 일을 처리할 수 있다.
- 4) 공개자에 의해 얻어지거나, 등록상표, 복제, 방법, 특허, 기밀성 (위 2 번)에 기술된 내용을 제외한 허가(면허)는 이 계약에 의해 허가되어지는 것을 동의하거나 허가해서는 안된다.
- 5) 이 계약은 당사자들 사이 대리인 또는 모험적 결합, partnership 생성은 아니다.
- 6) 제공되어진 권리 또는 의무들은 다른 업체의 사전 동의 없이 지정되어지지 않는다.
- 7) 이 계약에 의한 기술정보의 수출 또는 재수출(reexporting)을 하는 수출업체는 기술정보 또는 생산품의 수출을 조정하는 한국 과 일본의 규정들과 적용법에 동의한다.

#### 조항 5. 내구(지속)

이 계약은 처음 작성되는 해 그날부터 영향력이 발생하고 소유권 정보가 공유될 때 까지 남아있다.

#### 조항 6. 전체계약

이 계약은 업체들 사이에 수요자가 소유권 정보의 공개를 하지 않기 위한 의무와 책임을 가지게 되고 그러한 목적은 이전 또는 동시대의 대화들을 바꾼다.

이 계약은 양 업체의 문서서명에 의해서만 보상받을 수 있다.